

经典书香

中国古典历史  
演义小说丛书

# 说

【清】

如莲居士 著

# 唐

非外借

团结出版社

经典书香

中国古典历史  
演义小说丛书

# 说

【清】如莲居士 著

# 唐

团结出版社

图书在版编目(CIP)数据

说唐 / (清) 如莲居士著. —北京: 团结出版社,  
2016. 9

ISBN 978 - 7 - 5126 - 4413 - 7

I. ①说… II. ①如… III. ①章回小说 - 中国 - 清代  
IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 202571 号

出 版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电 话: (010)65228880 65244790 (传真)

网 址: www. tjpress. com

E-mail: zb65244790@vip. 163. com

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市明华印务有限公司

开 本: 150mm \* 217mm 1/16

印 张: 23

字 数: 267 千字

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5126 - 4413 - 7

定 价: 58.00 元

(版权所属, 盗版必究)



## 前 言

《说唐》为清代长篇历史演义小说，共六十六回。是吸取民间传说加以润色敷衍而成，编撰作者真实姓名已不可考。是部在民间影响、流传甚广，颇受民众喜爱、家喻户晓的小说，此书产生的热度和影响，使《说唐后传》《征西说唐三传》《反唐演义传》等相继问世。

此书是从隋末晚期农民起义写起一直写到唐王李世民率众豪杰平定割据势力，登基称帝为止，详细叙述了瓦岗寨众好汉聚义反隋、辅唐开国的故事，展示了那场轰轰烈烈十八路反王、六十四路烟尘跌宕、动乱的时代。全书以瓦岗寨好汉的聚义为核心，设计了许多悬念迭起的气氛，细述了许多气势磅礴的战斗场景，塑造了许多生龙活虎、颇具个性魅力的人物形象，如秦叔宝、单雄信、程咬金、徐茂公、罗成等等。他们中有下层市贫、捕差马夫，有位居要位的勋戚贵胄、功臣名将，还有绿林好汉、浪迹江湖的豪侠义士，不同的出身背景、不同的人生经历，因志趣相投，信仰一致，义无反顾聚集在反隋大旗下，充分说明了“得民心者得天下”，农民起义反隋统治有广泛的群众基础，深得民心。同时也宣告了隋朝统治者行将灭亡的命运。

小说以铺叙技法直叙众英雄“劫王杠”“劫囚牢”“反山东”“起马取金隄”“三斧取瓦岗”……最终建立政权。人物形象刻画细腻、生动、别具特色，如精通枪法、行侠仗义的俏罗成；纯朴忠厚、勇武善战的尉迟恭；能掐会算、料事如神的徐茂公；还有

说唐

别妻抛子、单骑踹营、视死如归不降唐的单雄信；骁勇异常，善于马上击槊的程咬金等等。小说以传奇的色彩、夸张的笔调、环环紧扣反隋的主题，从塑造的栩栩如生鲜活的人物身上展示了清末的历史画卷，读起来数百年来风行不衰。至今另人爱不释手。

本次出版，对原书中一些错漏、笔误和疑难之处，分别做了校勘、修正和注释，以便于读者阅读。由于时间仓促，水平有限，其中难免疏漏之处，望专家、读者予以指正。

编者

2016年8月





## 目 录

- |       |          |          |     |
|-------|----------|----------|-----|
| 第 一 回 | 战济南秦彝托孤  | 破陈国李渊杀美  | 001 |
| 第 二 回 | 谋东宫晋王纳贿  | 反燕山罗艺兴兵  | 009 |
| 第 三 回 | 造流言李渊避祸  | 当马快叔宝听差  | 016 |
| 第 四 回 | 临潼山秦琼救驾  | 承福寺唐公生儿  | 021 |
| 第 五 回 | 秦叔宝穷途卖骏马 | 单雄信交臂失知音 | 030 |
| 第 六 回 | 樊建威冒雪访良朋 | 单雄信挥金全义友 | 037 |
| 第 七 回 | 打擂台英雄聚会  | 解幽州姑侄相逢  | 042 |
| 第 八 回 | 叔宝神箭射双雕  | 伍魁妒贤成大隙  | 052 |
| 第 九 回 | 夺先锋教场比武  | 思乡里叔宝题诗  | 057 |
| 第 十 回 | 省老母叔宝回乡  | 送礼物唐璧贺寿  | 063 |
| 第十一回  | 英雄混战少华山  | 叔宝权栖承福寺  | 068 |
| 第十二回  | 李药师预言祸变  | 柴郡马大耍行头  | 074 |
| 第十三回  | 长安士女观灯行乐 | 宇文公子强暴宣淫 | 080 |
| 第十四回  | 参社火公子丧身  | 行弑逆杨广篡位  | 085 |
| 第十五回  | 雄阔海打虎显英雄 | 伍云召报仇集众将 | 093 |
| 第十六回  | 麒麟关莽将捐躯  | 南阳城英雄却敌  | 098 |
| 第十七回  | 韩擒虎调兵二路  | 伍云召被困危城  | 104 |
| 第十八回  | 焦芳借兵沱罗寨  | 天锡救兄南阳城  | 110 |

- |       |          |          |     |
|-------|----------|----------|-----|
| 第一十九回 | 太行山伍天锡鏖兵 | 关王庙伍云召寄子 | 115 |
| 第二十回  | 韩擒虎收兵复旨  | 程咬金逢赦回家  | 120 |
| 第二十一回 | 俊达有心结好汉  | 咬金学斧闹中宵  | 125 |
| 第二十二回 | 众马快荐举叔宝  | 小孟尝私人登州  | 132 |
| 第二十三回 | 杨林强嗣秦叔宝  | 雄信暗传绿林箭  | 140 |
| 第二十四回 | 秦叔宝劈板烧批  | 贾柳店拜盟刺血  | 145 |
| 第二十五回 | 庆寿辰罗单相争  | 劫王杠咬金被捉  | 151 |
| 第二十六回 | 劫囚牢好汉反山东 | 出潼关秦琼赚令箭 | 155 |
| 第二十七回 | 秦叔宝走马取金隄 | 程咬金单身探地穴 | 161 |
| 第二十八回 | 茂公智退两路兵  | 杨林怒摆长蛇阵  | 167 |
| 第二十九回 | 假行香罗成全义  | 破阵图杨林丧师  | 173 |
| 第三十回  | 降瓦岗邱瑞中计  | 取金隄元庆扬威  | 179 |
| 第三十一回 | 裴元庆怒投瓦岗寨 | 程咬金喜纳裴翠云 | 185 |
| 第三十二回 | 王世充避祸画琼花 | 麻叔谋开河扰百姓 | 190 |
| 第三十三回 | 造离宫袁李筹谋  | 保御驾英雄比武  | 195 |
| 第三十四回 | 众王盟会四明山  | 三杰围攻无敌将  | 200 |
| 第三十五回 | 冰打琼花昏君扫兴 | 剑诛异鬼杨素丧身 | 206 |
| 第三十六回 | 众将攻打临阳关  | 伯当偷盗呼雷豹  | 212 |
| 第三十七回 | 叔宝戏战尚师徒  | 元庆丧身火雷阵  | 217 |
| 第三十八回 | 打铜旗秦琼破阵  | 挑世雄罗成立功  | 222 |
| 第三十九回 | 创帝业李渊举兵  | 锄反王杨林划策  | 228 |
| 第四十回  | 罗成力抢状元魁  | 阔海压死千金闸  | 232 |
| 第四十一回 | 甘泉关众王聚会  | 李元霸玉玺独收  | 236 |
| 第四十二回 | 遭雷击元霸归天  | 因射鹿秦王落难  | 240 |
| 第四十三回 | 改赦书世民被释  | 抛彩球雄信成婚  | 246 |
| 第四十四回 | 尉迟恭抢关劫寨  | 徐茂公访友寻朋  | 251 |



- 第四十五回 秦王夜探白壁关 叔宝救驾红泥涧 ..... 255
- 第四十六回 献军粮咬金落草 复三关叔宝扬威 ..... 261
- 第四十七回 乔公山奉命招降 尉迟恭无心背主 ..... 267
- 第四十八回 程咬金抱病战王龙 刘文静甘心弑旧主 ..... 271
- 第四十九回 刘文静惊心噩梦 程咬金戏战罗成 ..... 278
- 第五十回 对虎峪咬金说罗成 御果园秦王遇雄信 ..... 283
- 第五十一回 王世充发书请救 窦建德折将丧师 ..... 290
- 第五十二回 尉迟恭双纳二女 马赛飞独擒咬金 ..... 295
- 第五十三回 小罗成力擒女将 马赛飞勘破迷途 ..... 300
- 第五十四回 李药师计败五王 高唐草射破飞钹 ..... 303
- 第五十五回 斩鳌鱼叔宝建功 踹唐营雄信拼命 ..... 308
- 第五十六回 秦琼建祠报雄信 罗成奋勇擒五王 ..... 315
- 第五十七回 众降将金殿封官 尉迟恭御园护主 ..... 320
- 第五十八回 挂玉带秦王惹祸 入天牢敬德施威 ..... 326
- 第五十九回 尉迟恭脱祸归农 刘黑闳兴兵犯阙 ..... 332
- 第六十回 紫金关二王设计 淤泥河罗成捐躯 ..... 335
- 第六十一回 罗成托梦示娇妻 秦王遇赦访将士 ..... 341
- 第六十二回 尉迟恭诈称疯魔 唐高祖敕赐鞭铜 ..... 344
- 第六十三回 报唐璧叔宝让刀 战朱登咬金逞斧 ..... 351
- 第六十四回 四王洒血紫金关 高祖庆功麒麟阁 ..... 355
- 第六十五回 升仙阁奸王逞豪富 太医院冷饮伏阴私 ..... 359
- 第六十六回 天策府众将敲门 显德殿太宗御极 ..... 363





## 第一回

### 战济南秦彝托孤 破陈国李渊杀美

诗曰：繁华消长似浮云，不朽还须建大勋；  
壮略欲扶天日坠，雄心岂入驾骀<sup>①</sup>群；  
时危俊杰姑埋迹，运起英雄早致君；  
怪是史书收不尽，故将彩笔补奇文。

从上古<sup>②</sup>三皇相传五帝，历夏、商、周、秦、汉、两晋，又分为南北两朝。南朝刘裕代晋，称宋；萧道成代宋，号齐；萧衍代齐，称梁；陈霸先代梁，号陈。那北朝拓跋称魏，后又分东西两魏，高洋代东魏，号北齐；宇文泰代西魏，称周。其时周主国富兵强，起兵吞并北齐，封护卫大将军杨忠为元帅，其弟杨林为行军都总管，发大兵六十万，侵伐北齐。

这杨林生得面如傅粉，两道黄眉，力能举鼎，善格飞禽，两臂有千斤之力，力能举鼎，善格飞禽，两臂千斤之力，身長九尺，腰大十围，善使两根囚龙棒，每根重一百五十斤，有万夫不当之勇，在大隋称第八条好汉，逢州取州，逢府夺府，兵到济南，离城扎寨。

- 
- ① 驾骀（nú tái）——驾、骀都是能力低下的马、劣马，比喻才能平庸。
- ② 上古——三古之一，较早的古代，《易·系辞》、《礼记·礼运》中称伏羲时代为上古，亦有称上古为夏以前的时代，有时亦兼指史前时代。

且说镇守济南的是武卫大将军秦彝，父名秦旭，在齐授亲军护卫，夫人宁氏，妹名胜珠，远嫁勋爵燕公罗艺为妻。宁夫人只生一子，名唤太平郎，是隋唐第十六条好汉，其时年方五岁。

齐主差秦彝领兵镇守济南，父旭在晋阳护驾。因周兵大至，齐主出奔檀州，只留秦旭和高延宗把守。与周兵相持月余，延宗被擒，杨林奋勇打破城池，秦旭孤军力战死节。正是：

苦战阵云香，轻身投重恩。

吞兵空有限，厉鬼尚犹存。

周兵得了晋阳，起兵复犯济南，探子飞报入城。秦彝闻报，放声大哭，欲报父仇，提兵欲出。有齐主差丞相高阿古，协助守城，他惧杨林威武，急止道：“将军勿忙，晋阳已破，孤城难守，为今之计，速速开城投降。”秦彝道：“主公恐我兵单力弱，故令丞相协助，岂可偷生无志？”阿古道：“将军好不见机，周兵势大，守此孤城，亦徒劳耳！”秦彝道：“我父子誓死国家，各尽臣节。”遂传令紧守城门，自己回府进衙，见夫人道：“我父在晋阳，被难尽节，今周兵已至城下，高丞相决意投降。我想我家世受国恩，岂可偷生？若战败，我当以死报国，见先人于地下。妹子远适罗门，音信杳然。只有太平郎这点骨血，我今托孤于汝，切勿轻生。可将家传金装铜<sup>①</sup>留下，以为日后存念，秦氏一脉，赖你保全，我死亦瞑目矣！”

正在悲泣之际，忽听外面金鼓振天，军声鼎沸，原来高阿古已开城门投降了。秦彝连忙出厅上马，手提浑铁枪，正欲交战，只见周兵如潮水涌来。部下虽有数百精锐，怎挡得杨林这员骁<sup>②</sup>

① 铜（jiǎn）——古代兵器，长条形，有棱无刃，下端有柄。

② 骁（xiāo）——勇猛。



将，被他左冲右突，如入无人之境。秦彝部下十不存一，杀得血透重袍，箭攒遍体，尚执短刀，连杀数人。被杨林抢入，把他刺死，杨林遂得了秦彝盔甲。正是：

父子轻生全社稷，忠魂应向白云来。

此时城中鼎沸，宁夫人收拾细软，同秦安即出私衙。周兵填塞街巷，使婢家奴，俱各乱窜，单剩太平郎母子二人，东跑西走，无处安身，走到一条僻静小巷，已是黄昏时候。家家闭户，听得一家有小儿啼哭甚响，遂连忙叩问。却走出个妇人，抱着三岁孩儿，把门一开，见夫人不是下人，连忙接进，关了门，问道：“这样兵荒马乱，娘子却从何处来的？”夫人把被难实情，哭诉一遍。妇人道：“原来是一位夫人，失敬了！我家丈夫程有德，不幸早丧，妾身莫氏，只有此子一郎，别无他人。夫人何不在此权住，候乱定再处？”宁夫人称谢，就在程家住下。

不几日，杨忠收拾册籍，安民退兵。宁夫人将所带金珠变换，就在离城不远的斑鸠镇上觅了所房子，与莫氏一同居住。却喜两姓孩子，都是一对顽皮，甚是相合。太平郎长成十五岁，生得河目海口，燕颌虎头，最喜读书。宁夫人将他送入馆中攻书，先生为他取名秦琼，字叔宝。程一郎名咬金，字知节。后因济南年荒，咬金母子别了夫人，自往历城去了。这是后话。

且说杨忠获胜班师，周主大喜，封杨忠为隋公，自此江北已成一统。这杨忠所生一子，名杨坚，生得目如朗星，手有奇文，俨成“王”字。杨忠夫妇，知他是个异人。后来有个老尼对他母亲道：“此儿贵不可言，但需离父母方得长大，贫尼愿为抚视。”其母便托老尼抚育，直至杨公封为隋公，老尼将来还与杨家。不几年，杨忠病亡，遂袭了隋公之职。周主见杨坚相貌瑰奇，十分忌他，累次看人相他。相者知他后有大福，俱各为彼周全。杨坚

知道，遂将一女，黄缘<sup>①</sup>做了太子宠妃。然周主忌他之心，亦未尝忘。不幸周主晏驾<sup>②</sup>，太子庸懦，他倚着杨林之力，将太子废了，竟夺了江山，改称国号大隋。正是：

莽因后父移刘祚<sup>③</sup>，操纳娇儿覆汉家；  
自古奸雄同一辙，莫将邦国易如花。

杨坚即了帝位，称为隋文帝，立长子杨勇为太子，次子杨广为晋王，封杨林为靠山王，独孤氏为正宫，勤理国政。文有李德邻、高颀、苏威等，武有杨素、李国贤、贺若弼、韩擒虎等，一班君臣，并胆同心，渐有辟土开疆、混一天下、吞并南陈之意。

且说陈后主是个聪明颖异之人，因宠了两个美人张丽华、孔贵妃，每日锦帐风流，管弦沸耳。又有两个宠臣孔范、江总，他二人百般迎顺，每日引主上，不是杯中快乐，定是被底欢娱，何曾把江山为念？只图眼前快乐，有《玉树后庭花》之曲。正是：

陈主机权未有涯，如何不惜恋娇奢。  
将来即入宫前井，犹有催歌玉树花。

隋主闻之，即与杨素等商议，起兵吞陈。忽次子杨广奏道：“陈后主荒淫无度，自取灭亡，臣请领一旅之师，前往平陈，混一<sup>④</sup>天下。”你道晋王如何要亲身统兵伐陈？盖因哥哥杨勇慈懦，不甘心日后向他北面称臣，已有夺嫡<sup>⑤</sup>之念，故要统兵伐陈，贪

① 黄缘（yín yuán）——攀附上升，比喻拉拢关系，向上巴结。

② 晏（yàn）驾——古时帝王死亡的讳称。

③ 莽因后父移刘祚——“莽”（mǎng）指王莽。“后父”是说他是西汉平帝皇后的父亲。“移刘祚”是说公元8年王莽篡汉，建立“新”朝。

④ 混一——统一。

⑤ 嫡（dí）——宗法制度下指家庭正支。



图可以立功，又且总握兵权，还好结交英雄，以作羽翼。

那隋主未决，忽报罗艺兵犯冀州，隋主着杨林领兵平定冀州。又差晋王为都元帅，杨素为副元帅，高颎、李渊为长史司马，韩擒虎、贺若弼为先锋，领兵二十万，前往伐陈。晋王等领命，一路进发，金鼓喧天，干戈耀日，所到之处，望风而降。

陈国边将，雪片告急，俱被江总、孔范二人捺过不奏。仆射袁宪连朝候驾面君，不想隋兵已到广陵，正是：

北来烽火照长江，血战将军志未降。

赢得深宫明月夜，银箏弦板废新腔。

却说左先锋韩擒虎兵至广陵，悄悄渡江。贺若弼又自横江直犯采石<sup>①</sup>。守将徐子建，见隋兵强盛，不敢交战，弃了采石，逃至石头城<sup>②</sup>，又值后主醉倒，自早候至晚，始得相见，细奏隋兵形势强盛。后主道：“卿且退，明日会议出兵。”过了数日，方议得二将出兵拒战，一个赍武将军萧摩诃，一个英武将军任忠。二人领兵到钟山，与贺若弼会战，两下排成队伍，萧摩诃出马当先，贺若弼挺枪迎敌，两人战不十余合，贺若弼大喊一声，把萧摩诃挑于马下，陈兵大败。任忠逃回见后主，后主并不责他，说道：“王气在此，昔日齐王兵来，周师再至，无不立败，隋兵其能胜我哉！”反与任忠黄金二柜，叫做重赏之下，必有勇夫的意思。这任忠只得再整兵马出城，到石子岗，却撞着韩擒虎的人马排应阵前，任忠一见，不敢交兵，倒戈投降，反引隋兵入城，以作初见首功。

这时城中百姓，乱窜逃生，可笑后主还呆呆坐在殿上，等诸

① 采石——中国古代长江下游江防要地，亦名牛清山。

② 石头城——我国古都之一，今南京市的一部分，梁时称石头城。

将报捷，及至隋兵进城，连忙跳下御殿便走。仆射袁宪上前扯住道：“陛下衣冠御殿，料他不敢加害。”后主不从，走入后宫，谓张、孔二妃道：“北兵已来，我们一处去躲，不可失落！”左手挽了孔贵妃，右手挽了张丽华，慌忙走到景阳井边。忽听一派军声呐喊，后主道：“去不得了，同死在一处吧！”一起跳下井去。喜是冬尽春初，井中水只打在膝下，不能淹死。后主道：“纵躲得过，不知杀得怎样了，决难出去。”正是：

凯歌却换后庭花，箫鼓翻成羯鼓挝。

王气元朝今日息，阿谁不笑井中蛙。

隋兵抢入宫中，获了太子与正宫，单不见后主，隋兵擒一宫女，吓逼她说。宫人道：“适见跑至井边，想是投井死了。”众人听说，都到井边探望，见井中黑洞洞，大呼不应，军士遂把大石打下。后主见飞石下来，急喊道：“不要打，快把绳筐放下，扯起我来便了。”众军急取绳筐放下井去，一霎时众军把绳子拖起，怪其太重。及拖起来，却是三个人束在一堆，故此这等沉重。众人簇拥了去见韩、贺二人，后主倒也冠冕，见二人作了一揖。贺若弼笑道：“不必恐惧，不失作一归命侯耳！”着他领了宫眷，暂住德教殿，外面添军把守。

这时晋王领兵在后，闻得后主作俘，建康<sup>①</sup>已破，先着李渊、高颍进城安民，禁止焚掠。不数日，晋王遣高颍之子记室高德弘，来取美人张丽华，营后听用。高颍道：“晋王为元帅，伐暴救民，岂可以女色为事？”不肯发遣。李渊道：“张丽华、孔贵妃，狐媚<sup>②</sup>迷君，窃权乱政，陈国灭亡，本于二人，岂可留下祸

① 建康——我国古都之一，即今南京市。

② 狐媚——用阴柔谄媚的手段迷惑人。



崇，再稔隋主？不如杀了，以正晋王邪念。”高颖点头道：“是。”德弘道：“晋王兵权在手，若抗不与，恐触其怒。”李渊不听，叫军士带出张丽华、孔贵妃，双双斩于清溪之畔。可怜正是：

秋水为神冰玉骨，等闲一笑国城芜。

却怜血染清溪草，不及夷光泛五湖。

李渊斩却二妃，陈国军民无不欢悦。这一来弄的高德弘有兴而来，没兴而去，回至行宫，参见晋王，竟把斩张丽华、孔贵妃之事，独推在李渊身上，对晋王说了。晋王大惊道：“你父亲怎不做主？”高德弘道：“臣与父亲三番五次阻挡他，只是不依，反说我们父子备美人局，愚媚大王。”晋王闻言大怒道：“这厮可恶，他是个酒色之徒，定是看上这两个美人，怪我去取他，故此捻酸吃醋，把两个美人双双杀了。我必杀此贼子，方遂吾愿！”恨恨不已，当下懊恼一场，早已种下祸根了。正是：

头悬小白惩亡陈，谁道匡君是忤君。

最美鸱夷东海畔，智全家国又全身。

当下晋王一团高兴付之流水，心中恨这李渊，遂立意要害李渊不题<sup>①</sup>。

且说李渊乃成纪人，后来起兵太原，称号唐主。他系李虎之孙，李炳之子。李虎为西魏陇西公，李炳为北周唐公。李渊夫人窦氏，乃周主之甥女，颇有英名，曾在龙门镇破贼，发七十二箭，杀七十二人，其威名远近皆知。当下灭陈，杀了张、孔二妃却不致紧，与晋王结下深仇。不期晋王兵到，勉强做个好人，把孔范等尽行斩首，以息三吴民怨，收了图籍<sup>②</sup>，封好府库，厘毫

① 不题——不写，不表述。

② 图籍——地图和户口册，常指疆土、百姓。

未动，只将宫内之物，给赏三军，班师回朝，献俘太庙。隋主大喜，封晋王为太尉，封杨素为越国公，其子杨元感封为开府仪同三司，贺若弼封宋公。韩擒虎纵放士卒，淫污陈宫，不与爵禄，封上柱国<sup>①</sup>。高颍为齐公，李渊为唐公。随征将士，俱各重赏。

自是晋王威权日盛，名望日增，奇谋秘策之士，多人幕府，使他图谋之心越急了。重用一个字文述，叫做小陈平，晋王曾荐他为州刺史，因欲谋议密事，故留在府。又有左庶子张衡，一同谋议。这字文述有一子，名叫化及，后篡位灭隋于扬州，称许王。当时晋王与一班心腹，谋夺东宫之事。字文述道：“大王要谋此事，还少三件大事。”晋王忙问道：“是哪三件大事？”正是：

若非天意兴唐业，那许隋杨篡逆成。

欲知字文述说出什么事来，且听下回分解。



<sup>①</sup> 上柱国——自春秋起为军事武装的高级统帅。隋代有“上柱国”，以封勋臣。





## 第二回

### 谋东宫晋王纳贿 反燕山罗艺兴兵

宇文述道：“大王，那第一件：皇后虽不深喜东宫，然还在两便<sup>①</sup>；必须大王做个苦肉计，动皇后之怜，激皇后之怒，以坚其心。第二件：须要一位亲信大臣，言语足以取信于上，平日间进些谗言<sup>②</sup>，临期一力撺掇<sup>③</sup>。这便是中外夹攻，万无一失。第三件：废斥东宫，是件大事，若没罪恶，怎好废斥？须是买他一个亲信，要他首发。无事认有事，小事认大事，有了此证见，他自分辩不得。大王行了这三件事，即不怕他不废。”晋王道：“我自准备，只要足下为我谋之，他日功成，富贵共享。”正是：

巧计欲移云掩日，欲谋致令腊回春。

自此晋王不惜资财，从朝中宰相起，下至僚属，俱有厚赠馈送，宫中宦官世侍，皆赏重赐，只有唐公说人臣不敢私交，不受晋王礼物。

时有大理寺卿杨约，乃越公杨素之弟，却与宇文述是厚交好友。一日，宇文述往拜杨约。

① 两便（biàn）——对双方都有好处，对两件事都有好处。

② 谗（chán）言——诽谤的话，挑拨离间的话。

③ 撺掇（cuānduō）——从旁鼓动人做某事，怂恿。